



tourism

Department:
Tourism

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

BUKANA YA MABAKA A KAROLO 14 YA MOLAO WA KGODISO YA PHITLHELELO YA TSHEDIMOSETSO WA 2000 (MOLAO No. 2 WA 2000)

DITENG

1.	Ditlhaloso	3
2.	Matseno	4
3.	Dintlha tsa mabaka a karolo 14 ya PAIA	5
3.1	Ditiro le sebopego sa Lefapha [Karolo 14(1)(a)]	5
3.2	Dintlha tsa kgolagano	10
3.3	Kaelo mabapi le tiragatso ya PAIA	14
3.4	Dikopo tsa phitlhelelo ya tshedimosetso	15
3.5	Ditkomane le magato a ditokomane ka fa tlase ga taolo ya NDT	19
3.6	Ditokomane tse difumanegang ka sekgatlha	20
3.7	Ditirelo tsa baagi le tsela ya go di fitlhelela	20
3.8	Dithulaganyo tse di letlelelang botsaya karolo jwa baagi tebang le tlhamo ya dipholisi, tiragatso ya dithata kgotsa ya ditiro [Karolo 14(1)(g)]	21
3.9	Maano-tharabololo a kgonang go dirisiwa fa PAIA e sa obamelwa [Karolo 14(1)(h)]	21
3.10	Go fumana bukana	24
4.	Ditheo tsa Baagi tse di Ikarabelang go NDT	24
	Lenaane la Dimametlelelo	
	Mametlelelo A: Foromo A: Kopo ya phitlhelelo ya ditokomane tsa mokgatlho wa baagi	25
	Mametlelelo B: Foromo B: Kitsiso ya boikuelo jwa mo gare	33
	Mametlelelo C: Sekhejule sa dituelo tse di tlhomamisitsweng	37

1. DITLHALOSO

Mokaeding eno, ntle le fa bokao bo tlhalosa ka mokgwa mongwe–

“tuelo ya phitlhelelo” e bolela tuelo e e tlhomamisitsweng mabapi le mabaka a kgatišo, dipatlisiso le paakanyo le nako e e tlhokagalang go feta diura tse di tlhomamisitsweng boemong jwa go batlisisa le go baakanya tokomane e e tshwanetseng go senolwa;

“Kaedi” go bolela buka e e tlhagisitsweng ke Khomišene ya Ditshwanelo tsa Botho go tsamaelana le karolo 10 ya Molao wa Phitlhelelo ya Tshedimosetso wa 2000 (Molao No. 2 wa 2000), go thusa motho yo o batlang go diragatsa tshwanelo ngwe le ngwe e e tsamaelanang le mabaka a PAIA;

“Motlhankedi wa Tshedimosetso”, malebana le Lefapha, go bolela Motlhankedi-Kakaretso;

“motlhankedi” malebana le mokgatlho wa baagi kgotsa mokgatlho wa poraefete –

- (a) mongwe le mongwe yo o thapilweng (leruri kgotsa nakwana le nako yotlhe kgotsa paka e khutshwane) ke mokgatlho wa baagi kgotsa wa poraefete, le fa e le ka mokgwa ofe, go akarediwa le molaodi wa mokgatlho go ya ka maemo a gagwe; kgotsa
- (b) maemo a leloko la mokgatlho wa baagi kgotsa wa poraefete go ya ka maemo a gagwe;

PAIA” go bolela Molao wa Phitlhelelo ya Tshedimosetso wa 2000 (Molao No. 2 wa 2000);

“motho” go bolela motho kgotsa kgwebo;

“Motho yo iterelang kopo ka namana” go bolela mokopi yo o batlang go bona tokomane e e na leng tshedimosetso ka ga mokopi;

“mokgatlho wa poraefete” go bolela–

- (a) motho yo o dirang kgotsa dirang kgwebelano, kgwebo kgotsa tiro, fela go ya ka maemo ao;
- (b) kgolagano e e na leng kgotsa e neng e dira kgwebelano, kgwebo kgotsa tiro; kgotsa ngwe le ngwe; kgotsa
- (c) kgwebo ya nako e fetileng kgotsa e dirang ga jaana, mme fela go sa akaretswe mokgatlho wa baagi;

“mokgatlho wa baagi” go bolela–

- (a) lefapha lengwe le lengwe la puso kgotsa tsamaiso ya bosetšhaba kgotsa lekala la puso la porofense kgotsa mmasepala mongwe le mongwe wa lekala la puso selegae; kgotsa
- (b) lekala lengwe lengwe kgotsa setheo fa–
 - (i) tiragatso ya dithata kgotsa tiragatso ya tiro go ya ka Molaotheo kgotsa molattheo wa porofense; kgotsa

(ii) tiragatso ya dithata tsa baagi kgotsa tiragatso ya tiro ya baagi go ya ka molao mongwe le mongwe;

“tokomane” go bolela tshedimosetso ngwe le ngwe e e gatisitsweng–

(a) go sa nyatswe mokgwa kgotsa bogolo;

(b) mo go wena kgotsa ka fa tlase ga taolo ya baagi kgotsa mokgatlho wa poraefete ka go farologana; le

(c) le fa e tlhodilwe kgotsa e sa tlhodiwa ke mokgatlho oo wa baagi kgotsa wa poraefete, ka go farologana;

“Ditaelo tsa Molao wa Kgodišo ya Phitlhelelo ya Tshedimosetso” o bolela ditaelo malebana le matlafatso ya phitlhelelo ya tshedimosetso e e phasaladitsweng mo **Lokwalo Puso** No. R. 187 ka di 15 Tlhakole 2002 (Lokwalo Puso No. 23119) o tlhabolotswe ka Kitsiso ya Lokwalo Puso No. R. 1244 la 22 Lwetse 2003 (Lokwalo Puso No.25411)

“Bolaodi jo bo maleba” malebana le ditokomane tse di kopiwang go tswa go Lefapha, go bolela Tona;

“kopo ya phitlhelelo” go bolela kopo ya go fitlhelela tokomane go ya ka karolo 11 ya PAIA;

“mokopi” go bolela–

(i) Mongwe le mongwe (ntle le mokgatlho wa baagi o o tlhalositsweng mo temana (a) kgotsa (b) (i) ya tlhaloso ya “mokatlho wa baagi”, kgotsa motlhankedi wa ona) go diriwa ga kopo go bona tokomane ya mokgatlho oo wa baagi; kgotsa

(ii) Motho yo o emeng boemong jwa motho yo o tlhalositsweng mo temanatlaleletso (i);

“motho wa boraro” go bolela mongwe le mongwe (go akaretswa, mme go sa ame fela puso ya dinaga-ntle, mokgatlho wa boditshabatshaba kgotsa lekala la puso eo, kgotsa mokgatlho) ntle le –

(i) mokopi yo o amegang; le

(ii) mokgatlho wa baagi;

“matsatsi a go dira” go bolela letsatsi lengwe le lengwe ntle le Sateretaga, Latshipi kgotsa matsatsi a bosetshaba a boikhutso, go tsamaelana le tlhaloso ya karolo 1 ya Molao wa Matsatsi a Bosetshaba a Boikhutso wa 1994 (Molao No. 36 wa 1994).

2. KETAPELE

Karolo 32(1) (a) ya Molaotheo wa Rephaboliki ya Aforika Borwa wa 1996, o tlhomamisa fa mongwe le mongwe a nale tella ya go bona tshedimosetsO ngwe le ngwe e ka fa tlase ga taolo ya Puso. Karolo 32(2) ya Molaotheo o tlamela ka gore, go tshwanetse go reboolwa molao wa bosetshaba go mametlelela tshwanelo eno. Molao wa Kgodišo ya Phitlhelelo ya Tshedimosetso wa 2000 (Molao No. 2 wa 2000) (PAIA) ke molao wa bosetshaba yo o tlhomamisitsweng ka karolo 32(2) ya Molaotheo.

Karolo 9 ya PAIA e tlhomamisa fa tshwanelo ya go bona tshedimosetso e na le maparego a a rileng, a a tobileng gareng ga tse dingwe:

- (a) Tshireletso ya sephiri ka mabaka a utlwagalang;
- (b) Khupamarama ka tsa kgwebelano; le
- (c) Taolo ya tsamaiso e manontlhotlho le e lolameng.

Karolo 14(1) ya PAIA e tlhalosa fa Motlhankedi wa Tshedimosetso wa mokgatlho wa Baagi a tshwanetse go tlhagisa bukana ya kaedi ka bonnye dipuo di le tharo tsa semmuso, e e kwadilweng tshedimosetso ka ga Mokgatlho wa Baagi kgotsa go rotloetsa puisano le baagi. Go ya ka PAIA NDT ke mokgatlho wa baagi.

Maikaelelo a bukana eno, ka go sedimosetsa baagi ka ga ditokomane tse di tshotsweng ke NDT le mokgwa wa go di fitlhelela.

3. DINTLHA TSA KAROLO 14 YA PAIA

3.1 Ditiro le sebopego sa NDT [Karolo 14(1)(a)]

Maikarabelo

Maikarabelo le tiro ya Lefapha la Bojanala le theilwe go ya ka Molaotheo le melao e mengwe e e maleba le dipholisi tsa puso. Maikarabelo a totobetseng a lefapha, a theilwe go ya ka ditokomane tse di latelang:

- Molaotheo wa Rephaboliki ya Aforika Borwa wa 1996;
- Ditaello tsa Kabinete le tsa Botona le ditshwetso tsa dipholisi Cabinet and Ministerial directives and policy decisions;
- Molao wa Bojanala wa 1993 (Molao No.72 wa 1993)

Ponelopele

Motlhotlheletsi wa kgodišo ya Bojanala le tlhabololo ya Aforika Borwa.

Maikaelelo

Lefapaha la maano a a totobetseng, ka maikaelelo a go tlhama maemo a siameng a kgolo le tlhabololo ya Bojanala.

- tlhabololo;
- kgolagano le tirisano mmogo;
- go tlamelola ka tshedimosetso le taolo ya tirelo ya kitso; le
- matlafatso ya bokgoni jwa setheo

Motheo

Tiragatso ya Motheo le Ditlhaloso

- Tlhabololo: taolo ya di diriswa le dikgolagano go matlafatsa thebollo ya ditirelo go ditheo tsa semphato le go tobana le diphetogo.
- Tolamo – Taolo e manontlhotlho ya Kgwebo: e akaretsa meono ya seriti, botshepegi le maikarabelo.
- Go ela ba Badirisi Tlhoko: tlamela ka didiriswa le ditharabololo tse di tlhamaletseng e bile di tobane le ditlhokego tsa baagi.

Metheo ya Botho le Ditlhaloso

- Tlhabololo (Kgodišo, Katišo, Tlhabololo, Bokgoni): go tlhama tikologo e e edileng boemong jwa matlafatso le tlhabololo ya baagi.
- Maikarabelo: re tla dira ka botswerere go nna le maikarabelo, ka go bontsha tlhomphe, le ka go dira ka botshepegi le boikanyego.
- Go lemoga tiro entle (Go lebogwa, go thusa, le Tolamo): Re batla go nna setheo se se lebogang batho ba sona ka go netefatsa tolamo ya manaane le mekgwa, ka go tshegetsatsa, go lemoga le go leboga tiro e ntle.

Taolo

MAANO A TLHAKILENG KA GA MAIKAELELO A SETHEO

Togamaano ka ga Maikaelelo le Dipholo tse Ditlhakileng	Motheo wa Maikaelelo	Dipholo tsa Puso
1. Go fitlhelela taolo e manontlhotlho ya setheo le	Go tlamela lefapaha ka tirelo ya thuso e golagantsweng go netefatsa tsamsio e	Tshwetso 12: tirelo ya baagi e e tobileng tlhabololo, le botsaya karolo jo bo lolameng jwa baagi.

Togamaano ka ga Maikaelelo le Dipholo tse Ditlhakileng	Motheo wa Maikaelelo	Dipholo tsa Puso
taolo e e golagantsweng.	manontlhotlho.	
2. Kgolaganyo ya maikaelelo a Bojanala le ditheo tse dingwe, mafapha, dithulaganyo tsa puso ya porofense le puso selegae.	Go tlamela ka lenaane-tsamaiso la pholisi, taolo ya ditheo tsa semphato le thulaganyo ya ditirelo tse di maleba tsa thuso mo logatong la puso ya porofese le puso selegae ka go sekaseka le go tsayakarolo mo mererong ya tsona.	Tshwetso 12: Tirelo ya baagi e e dirang ka monontlhotlho le botswerere le e tobaneng le tlhabololo, tolamo le botsaya karolo jwa baagi.
3. Go tlhabolola seabe sa Bojanala mo botshelong jwa maAforika Borwa otlhe.	Go lekola le go sekaseka tiragatso ya diporograma tsa Bojanala, togamaano le dipholisi.	Tshwetso 4: Tiro e botokwa ka tirisano e golagantsweng ya matlafatso ya moruo.
4. Matlafatso ya seabe sa lephata la Bojanala go godisa kgolo e golagantsweng ya moruo.	Didika tse di kgetheilweng di tshwanetse go rebola manaane a thuso a maleba go lebaganya le tlhabololo ya Bojanala le ditlhokego tsa kgolo. Matlafatso ya seabe sa lephata la Bojanala ka go sekaseka mebaraka ya boditshabatshaba le mekgwa ya togamaano.	Tshwetso 4: Tiro e botokwa ka tirisano e golagantsweng ya matlafatso ya moruo.
5. Matlafatso ya seabe sa lephata la Bojanala go kgodišo ya botsayakarolo jo bo golagantsweng go tsa moruo.	Go eetelela pele kobamelo ya tsamaiso ya Bojanala e amogetsweng ka go tlhopha makala a Bojanala.	Tshwetso 4: Tiro e botokwa ka tirisano e golagantsweng ya matlafatso ya moruo.
6. Lephata la Bojanala le le tlhabolotsweng tebang le taolo ya dipatlisiso, tshedimosetso le kitso.	Go tokafatsa taolo ya dipatlisiso, tshedimosetso le kitso ya lephata la Bojanala.	Tshwetso 4: Tiro e botokwa ka tirisano e golagantsweng ya matlafatso ya moruo.
7. Tlhabololo ya maemo a kgwebisano le ntshetsopele ya kgwebo ya Bojanala.	Kgodišo ya mekgwa e siameng ya kgwebelano le mametlelelo ya maikarabelo go tsa Bojanala mo Aforika Borwa.	Tshwetso 4: Go tlhamiwa ga ditiro tse di botokwa ka matlafatso ya kgolo ya moruo o golagantsweng. Tshwetso 10: Matlafatso le tshireletso ka dinako tsotlhe ya tlhago le metswedi ya tlhologo.
8. Matlafatso ya tirisano mmogo le kgolagano ya sedika, Aforika le dinaga tsa boditshabatshaba.	Matlafatso ya tirisano mmogo le kgolagano ya sedika, Aforika le dinaga tsa boditshabatshaba ka ditumelano tsa semphato le boidiidi.	Tshwetso 11: Go tlhama Aforika Borwa e botokwa, Aforika e botokwa le lefatshe le le botokwa.

Sebopego sa theo ya Lefapha

Sebopego sa Lefapha se kgaogantswe ka makala a 3 (mararo), lekala le lenosi le golagantswe le thuso ya ditirelo, kantoro ya Motlhankedi Mogolo wa Tiragatso (COO), kantoro ya Motlhankedi Mogolo wa Matlole (CFO) le Setheo sa: Boruni jwa Mogare, ka maikarabelo a tsona a farologaneng, ebong:

LEKALA: TAOLO YA BOJANALA JWA SELEGAE:

Taolo ya Bojanala jwa Selegae

- Sedika sa Borwa
- Sedika sa Bokone
- Tiragatso ya maikarabelo a Katlatlelo-loago

LEKALA: TAOLO YA BOJANALA JWA BODITSHABATSHABA:

- Americas le Kharabean le Kharibbean
- Europa
- Aforika le Bogare jwa Borwa le Middle East
- Asia le Australasia

LEKALA: PHOLISI LE MANAANE A KITSO

Tlhabololo ya pholisi le Tshakatsheko

Patlisiso, Tshedimosetso, le Taolo ya Kitso

Makala a golantsweng a tlamela ka thuso ya togamaano le tsamaiso ya go thuso makala a botlhokwa le go golaganya diporojeke tse di amang makala go matlafatsa bokgoni jwa NDT. Ona ke :

KANTORO YA MOTLHANKEDI MOGOLO WA BODIRAGATSI

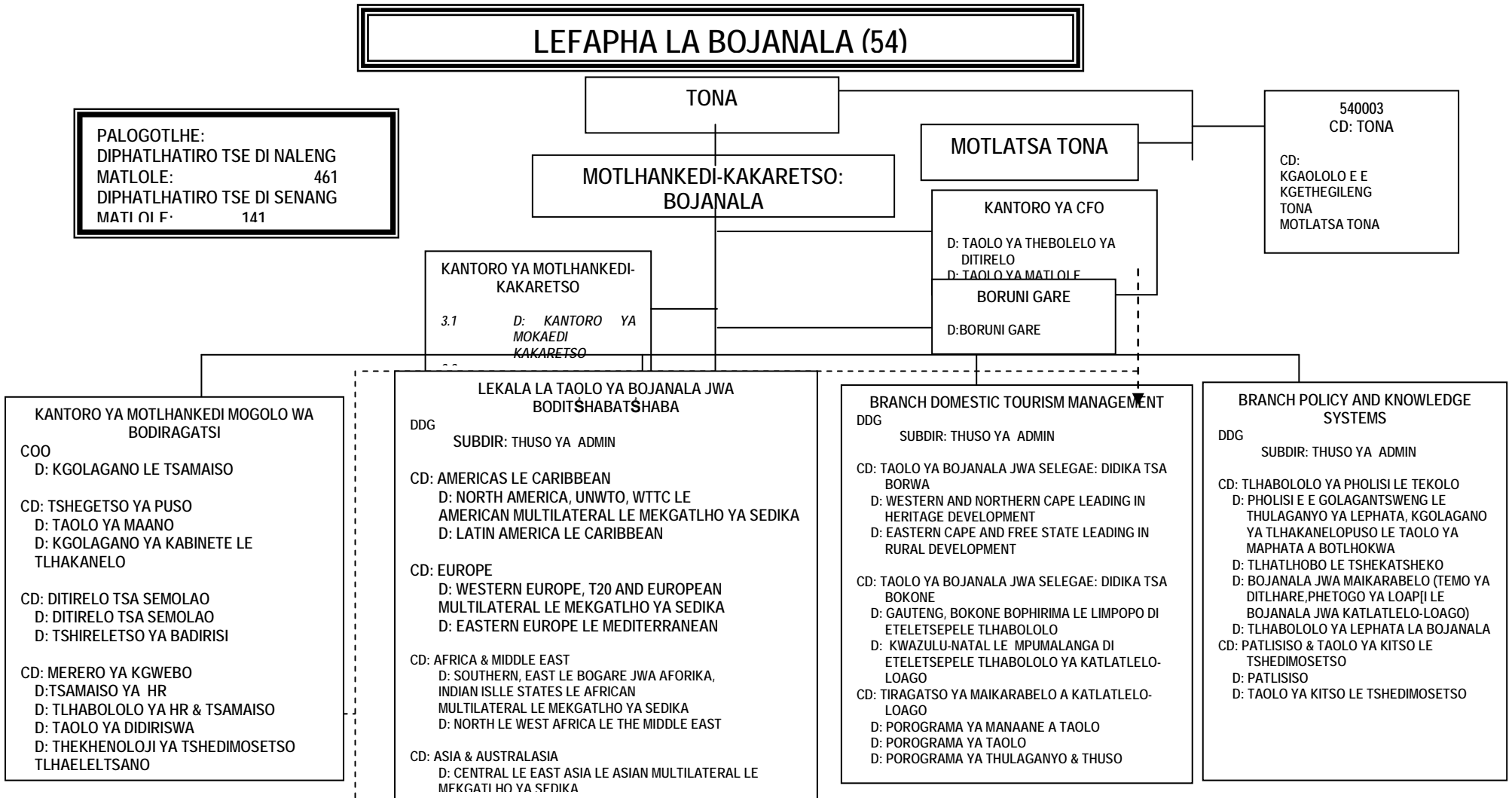
Merero ya Kgwebo Tlhaeletsano

Ditirelo tsa Semolao

Tshegetso ya Puso

LEKALA : KANTORO YA MOTLHANKEDI MOGOLO WA MATLOLE

UNITI : LEKALA: BORUNI JWA MO GARE



3.2 Dintlha tsa kgoлагano

Nomoro ya Call Center 0860 121 929

Call Center Email callcentre@tourism.gov.za

Nomoro ya Kantoro ya kgoлагano (012) 444-6000/1

Websaete: <http://www.tourism.gov.za>

TONA - CAPE TOWN

=====

ROOM 328
120 PLEIN STREET
CAPE TOWN
8001

PRIVATE BAG X9038
CAPE TOWN
8000

TEL: +27 (21) 465-7240/1
FAX: +27 (21) 465-3216

TONA - PRETORIA

=====

10th Floor, Tourism House
17 Trevenna Street
Sunnyside
PRETORIA
0001

Private Bag X424
PRETORIA
0001

TEL: +27 (12) 444-6777
FAX: +27 (12) 465-3216

MOTLATSA TONA- CAPE TOWN

Room 385
120 Plein Street
CAPE TOWN
8001

Private Bag X9170
CAPE TOWN
8000

TEL: +27 (21) 426-1777/8
FAX: +27 (21) 465-2664

MOTLATSA TONA- PRETORIA

=====

10th Floor, Tourism House
17 Trevenna Street
Sunnyside
PRETORIA
0001

Private Bag X424
PRETORIA
0001

TEL: +27 (12) 444-6760
FAX: +27 (12) 444-7028

MOTLHANKEDI WA KANTORO YA PALAMENTE - CAPE TOWN

=====

Room 377
120 Plein Street
CAPE TOWN
8001

Private Bag X9039
CAPE TOWN
8000

TEL: +27 (21) 465-7394/5/7
FAX: +27 (21) 465-7287
12.

Molaodi wa Lefapha (Motlhankedi-Kakaretso) ke Moeteledipele go ya ka PAIA. Motlhankedi Tshedimosetso wa Lefapha. Mokaedi-Kakaretso o laela batho ba ba kwadilweng fa tlase jaaka Batlatsa Batlhankedi ba Tshedimosetso go netefatsa fa ditlhokego tsa PAIA di laolwa ka mokgwa wa tolamo, botshepegi le ntle ga kgethololo:

(a) Motlatsa Motlhankedi-Kakaretso: Pholisi le Manaane a Kitso

(b) Maina: Rre Victor Tharage

Pretoria

Tel: 012 444- 6379

Fax: 012 444- 7090

I-meili: vtharage@tourism.gov.za

(b) Motlatsa Motlhankedi-Kakaretso: Taolo ya Bojanala jwa Selegae

Maina: Moh Morongwe Ramphele

Pretoria

Tel: 012 444-6552

Fax: 012 444-7060

I-meili: mramphele@tourism.gov.za

(c) Motlatsa Motlhankedi-Kakaretso: Taolo ya Bojanala jwa Boditshabatshaba

Maina: Moh Aneme Malan

Pretoria

Tel: 012 444-6380

Fax: 012 444-7092

I-meili: amalan@tourism.gov.za

- (d) Motlhankedi Mogolo wa Tiragatso:
Maina: Rre Dirk Johannes van Schalkwyk
Pretoria:
Tel: 012 444-6709
Fax: 012 444-7035
I-meili: dvschalkwyk@tourism.gov.za

3.3 Kaedi ya tiragatso ya PAIA

Khomišene ya Ditshwanelo tsa Botho ya Aforika Borwa (SHRC) go ya ka karolo 10 ya PAIA, e kwadile kaedi go tsamaelana le tiragatso ya PAIA. Kaedi eno, e ka bonwa ka Puo ngwe le ngwe ya Semmuso mo mafelong a a latelang:

- Tlhaeletsano ya Puso le Ditirelo tsa Tshedimosetso (GCIS)
- Mafelo otlhe a tshedimosetso (Dilaebrari tsa puso)
- Setheo sengwe le sengwe sa thuto e kgolwane (Diunibesithi le Diunibesithi tsa Tekhenoloji).

Kaedi eno, e ka bonwa gape mo websaeteng ya SHRC mo <http://www.sahrc.org.za>
Gape e ka bonagala go sekasekwa ke baagi ka nako ya diura tsa go dira mo dikantorong tse di latelang:

Khomišene ya Ditshwanelo tsa Botho ya Aforika Borwa
Uniti ya PAIA
Lefapha la Dipatlisiso le Ditokomane

Aterese ya moago: 29 Princess of Wales Terrace
Parktown
JOHANNESBURG

Aterese ya poso: Private Bag X2700
HOUGHTON
2041

Nomoro ya mogala: +27 11 484 8300
Fax number: +27 11 484 1360

3.4 Dikopo tsa phitlhelelo ya tshedimisetso

Mongwe le mongwe o na le tshwanelo ya kopa go bona tshedimisetso e e gatisitsweng e ka fa tlase ga taolo ya Lefapha, fa fela kopo eo e dirilwe mo foromong e e tlhomamisitsweng le dituelo tse di maleba di duetswe. Phitllelo ya ditokomane e tsamaisana le mabaka a kiletso, a kwadilweng mo Karolo 4 ya PAIA. Kopo e ka diriwa ke mongwe le mongwe yo o na leng kgatlhego kgotsa mongwe yo o dirang kopo boemong jwa yo mongwe, yo o sa kgoneng go itirela kopo ka namana.

Tsamaiso ya go kopa ditokomane

Foromo

Mokopi o tshwanetse go tlatsa foromo e tlhomamisitsweng, e-

- (a) ka bonwa mo Melawaneng ya PAIA;
- (b) mo websaeteng ya SAHR mo www.sahrc.org.za;
- (c) kgomareditswe go tokomane eno jaaka Mamellelelo A; kgotsa
- (d) ka bonwa go tswa go tikatikwe ya tshedimisetso ya Lefapha.

Tsamaiso

- (a) Kopo ya tshedimisetso e tshwanetse go romelwa go:

Mokaedi-Kakaretso
Private Bag X 424
PRETORIA
0001

E lebiswe go: Lumka Mfecane
TEL: 012 444-6732
Fax: 012 444-7040
Email: lmfecane@tourism.gov.za

- (b) Mokopi o tshwanetse go tlhalosa fa a batla go amogela kgatišo ya tokomane kgotsa fa a batla go sekaseka tokomane eo mo dikantorong tsa mokgatho wa baagi. Mo go je lengwe, fa tokomane e se ka mokgwa wa pampiri, fa go kgonagala e ka lebelelwa ka mokgwa o e kopilweng ka wona.
- (b) Fa mokopi a kopa go bona tokomane ka mokgwa o rileng, o tla fiwa komane ka mokgwa oo a dirileng kopa ka ona. Taelo eno etla diragadiwa ntle le fa e ka ama tsamaiso ya lefapha ka mokgwa mongwe, kgotsa o tla senya tokomane kgotsa fa o le kgatlhanong le tshwanelo ya kgatiso e e seng ya puso. Fa tokomane e sa kgone go ntshiwa go ya ka mokgwa o kopilweng, e bile go nale mabaka a utlwagalang, mme fela e kgona go abiwa ka mokgwa o mongwe, tuelo e tla tlhomamisiwa go ya kopo ya mokgwa o dirisitsweng fa go ne go diriwa kopo ya pele.
- (d) fa, fa godimo ga kitsiso ya kopo ya tokomane ka lekwalo, mokopi a batla go itsisiwe tshwetso ka mokgwa o mongwe, sekai ka mogala, mokopi o tshwanetse go tlhalosa jaalo.

Fa mokopi a kopa tshedimosetsi boemong jwa motho yo mongwe, mokopi o tshwane go tlhalosa maemo a gagwe.

Kopo boemong jwa motho yo mongwe

Fa mokopi a dira kopo boemong jwa motho yo mongwe, mokopi o tshwanetse go tlhagisa bopaki jwa maemo a gagwe a mo letlang go dira kopo eo, go tsamaelana le ditlhokego tsa Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso.

Kopo ya batho ba ba gweilhegileng

- (a) Fa mokopi a sa kgone go buisa kgotsa go kwala, kgotsa fa a nale kgwetlho ya mmele e mo kgoreletsang go kwala foromo e e tlhomamisitsweng ka namana, motho yoo a ka dira kopo ka molomo. Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso (kgotsa motlhopiwa wa gagwe) o tla kwala foromo boemong jwa mokopi, le go abela mokopi kgatišo ya foromo e e kwadilweng.

- (b) Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso (kgotsa motlhopiwa wa gagwe) o tla thusa mokopi go itepatepanya le ditlhokego tse di tlhalositsweng fa godimo go dira kopo ya go bona tshedimosetso, go akarediwa le go romela mokopi go mokgatlho yo o maleba, fa go bonagala gore kopo ya tshedimosetso e tshwanetse go diriwa go mokgatlho yoo wa baagi.

Go romelwa ga dikopo

- (a) Dikopo tsa ditokomane di ka romelwa go mokgatlho yo mongwe wa baagi ka fa tlase ga mabaka a latelang:
- (i) Fa tokomane e le ka fa tlase ga taolo ya mokgatlho o mongwe wa baagi;
 - (ii) Fa morero tebang le tokomane o amana le ditiro tsa mokgatlho o mongwe wa baagi;
 - (iii) Fa tokomane e ne e tllhamilwe boemong jwa mokgatlho o mongwe wa baagi, kgotsa e amogetswe ke mokgatlho o mongwe wa baagi pele; kgotsa
 - (iv) Fa tokomane e nale tshedimosetso ya kgwebelano mabapi le dikgatlhegelo tsa moruo le botsitso jwa matlole a Rephaboliki, le ditiro tsa kgwebelano le mekgatlho ya baagi.
- (b) Fa go le jaana Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso (kgotsa motlhopiwa wa gagwe) o tshwanetse go romela kopo eo go mokgatlho wa baagi yo o maleba ka bonako jo bo kgonagalang, mo nakong ya matsatsi a le 14 morago ga kamogelo ya kopo. Fa tokomane e amegang e le ka fa tlase ga taolo ya mokgatlho wa baagi kgotsa Motlhankedi wa Tshedimosetso, e bile go bonagala go le botlhokwa go dira jaalo, mokgatlho wa baagi kgotsa Motlhankedi wa Tshedimosetso yo amegang, o tshwanetse go romela kgatiso ya tokomane eo go Motlhankedi wa Tshedimosetso wa mokgatlho wa baagi yo o maleba go rarabolola kopo.
- (c) Fa kopo ya go bona tokomane e setse e rometswe, letlha la go dira kopo le tshwanetse go kwadiwa jaaka letlha la ntlha la go amogelwa ga kopo. Dipaka tsotlhe tsa maparego fa go diriwa kopo ya tshedimosetso, di tshwanetse go obamelwa.

Kitsiso ya go romelwa ga ditokomane

- (a) Fa kopo ya go fitlhelela ditokomane e rometswe, Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso yo o romelang ditokomane, o tshwanetse go itsise mokopi ka bonako jo bo kgonagalang ka:
- (i) go romelwa ga ditokomane;
 - (ii) Mabaka a go romelwa ga ditokomane; le

- (iii) Paka e e tshwanetseng go obamelwa tebang le tharabololo ya kopo.
- (b) Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimose tso o tshwanetse go boloka tokomane go fitlhela go tsewa tshwetso mabapi le go bonwa ga tshedimose tso eo. Nako ya maparego mabapi le boipelaetso le yona e tshwanetse go akarediwa.

Tuelo ya tlhwatlhwa

- (a) Go ya ka PAIA go tshwanetse go duelwa mefuta e mebedi ya dituelo, ebong tuelo ya kopo le tuelo ya go bona tokomane. Mokopi yo o batlang go bona tokomane e e tshotseng dintlha ka ga gagwe, ga a tshwanela go duela tuelo ya kopo.
- (b) Mokopi a ka dira boipelaetso jwa mo gare, fa go le botlhokwa, kgotsa kopo go kgotlatshekelo kgatlhanong le thendara kgotsa tuelo ya kopo.
 - i) Fa Motlhankedi wa Tshedimose tso a fetsa go dira tshwetso ya kopo, mokopi o tshwanetse go itsisiwe ka tshwetso eo, e bile o tshwanetse go itsisiwe ka tshwetso ka mokgwa o o tlhopilweng ke mokopi.
 - ii) Fa kopo e amogetswe, mokopi o tshwanetswe go duela tuelo engwe gape mabapi le go batla, go baakanya, kgatiso le boemong jwa nako ngwe le ngwe e e dirisitsweng, fa nako eo e fetile diura tse di tlhomamisitsweng tebang le go batla le go baakanya tokomane.
- (c) Dituelo tse di tlhomamisitsweng di kwadilwe mo Melawana ya PAIA, e bile mokopi o tshwanetse go duela Lefapha pele a fiwa ditokomane tse a di kopileng. Kgatiso ya lennane la ditlhwatlhwa tse di tlhomamisitsweng se tshwanetse go kgomarediwa le tokomane eno jaaka Mametlelelo C.
- (d) Dituelo tsotlhe di duelwa go lekala la Lefapha la matlole mo *Tourism House, 17 Trevenna Street, Sunnyside, Pretoria*, ka nako ya diura tsa go dira.

3.5 Ditokomane le magato a ditokomane a ka fa tlase ga taolo ya Lefapha

Lefapha le tswaya ditokomane le tshedimosetso (tse di botlhokwa go ditiro le ditirelo tsa Lefapha) go ya ka magato a farologaneng, ka mokgwa o o latelang.

- Dipholisi, maano, ditaelo, dikitsiso tsa puso le molao
- Disetatemente tsa dikgang le dipegelo
- Ditokomane tsa badiri ba lefapha
- Ditokomane tsa letlole tsa lefapha
- Dintlha tsa kopano le metsotso ya dikopano tsa lefapha
- Tshedimosetso e e tlwaelegileng ya tsamaiso
- Direpoto tsa lefapha
- Disekhulara le dimemorantamo tsa lefapha, makwalo le dimemorantamo tsa khabinete
- Dikontraka le ditumelano tsa boditshabatshaba
- Tshedimosetso e tlhakileng ya kgaolo go ya ka tlhaloso ya temana 2.1.2, go akaretswa:
 - Dipolane tsa dikgwebo
 - Ditokomane tsa togamaano
 - Tshedimosetso e e tlhakileng ya porograma
 - Ditokomane tsa dipatlisiso

3.6 Ditokomane tse di leng teng ka sekgatlha

Le fa go fitlha jaanong NDT e se e phatlhalatse lenaane la tshedimosetso e e bonwang ka sekgatlha, go na le tshedimosetso e e farologaneng e e fumanegang mo websaeteng ya lefapha. Tshedimosetso e ka bonwang mahala mo websaeteng ya lefapha ke:

Molao, Melawana le Dipholisi

Diforomo tsa kopo

Diforomo tsa databasi

Dithendara

Diphatlatiro

Tshedimosetso ya go ikgolaganya le Tona, Lefapha le Makala otlhe a yona

Ditiragalo

Dipegelo tsa Dikgang

3.7 Ditirelo tse di ka bonwang baagi le mokgwa wa go di fitlhelela

Lefapha le dira ditirelo tse di latelang:

- Tiragatso ya Leano la Bosetšhaba la Setheo sa Bojanala
- Tokafatso ya induseri ya Bojanala le matlafatso ya lenaane la go ithutela bokgoni jwa ditiro tsa setheo sa bojanala
- Tiragatso ya tikologo le maikaelelo a Porograma e e Atolositsweng ya Ditiro tsa Baagi
- Tlhabololo le tiragatso ya molao

Baagi ba ka kgona go fumana ditirelo tse di tlamelwang ke Lefapha ka go elatlhoko diporograma tsa matlafatso ya baagi tsa Lefapha. Tshedimosetso ka ga manaane ano, e ka fumanega mo-

Websaeteng ya www.tourism.gov.za;

- Ka go ikgolaganya ka mogala le *Call Centre number* 0860 121 929 kgotsa ka go lebisa imeili go *Call Center* callcentre@tourism.gov.za

3.8 Dithulaganyo tse di letlelelang botsayakarolo jwa baagi fa go tlhamiwa pholisi, tiragatso ya matla kgotsa go diriwa ga ditiro

Lefapha le rulagantswe ka mokgwa o o latelang le/ kgotsa go tlamela ka tsamaiso ya ditherisano, go dira ditshwaelo, kgotsa botsayakarolo kgotsa tlhotlheletso ya go tlhamiwa ga dipholisi kgotsa tiragatso ya maikaelelo a Lefapha:

- Diwhakshopo tsa baagi;
- Kgatišo ya pholisi ya nakwana le molao wa tshwaelo ya baagi mo Lekwalo dikgang la Puso le mo websaeteng;
- Whakshopo ya Foramo ya Ditheo-tsa-Semphato ;
- Dipuisano/ diwhakshopo le mafapha a puso;

3.9 Mekgwa ya tharabololo fa go sa obamelwa PAIA

Boipelaetso jwa mogare

Mokopi a ka bega kgetsi ya boipelaetso jwa mogare kgatlhanong le tshwetso ya Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso, fa a gana kopo ya gagwe, kgotsa kgatlhanong le kopo le tuelo ya go bona ditokomane, kgotsa kgatlhanong le katološo ya go rarabolola kopo.

Foromo

- (a) Kgetsi ya boipelaetso e tshwanetse go begiwa ka go dirisa foromo e e tlhomamisitsweng, e e thadilweng mo mo Melawaneng ya mabaka a PAIA kgotsa foromo e e tshwanang le formo eo. Kgatišo ya foromo eo, e momagantswe mo bukaneng eno jaaka Mametlelelo B. Dikgatišo tsa foromo eno di ka fumanega go kantoro ya Lefapha kgotsa tsa Batlatsa Batlhankedi ba Tshedimosetso ba ba tlhalositsweng mo bukaneng eno. Foromo eno, e ka fumanega le mo wabsaeteng ya lefapha.
- (b) Kopo ya boipelaetso e tshwanetse go diriwa mo nakong ya **matsatsi a le 60** kgotsa fa go tlhokega gore go istisiwe motho yo o amegang go ya ka karolo 49(1)(b) ya PAIA, mo nakong ya **matsatsi a 30** morago fa tshwetso e setse e filwe moipelaetsi kgotsa fa go sa tlhokege gore moipelaetsi a romelwe kitsiso Morago ga go diriwa ga tshwetso. Kgetsi ya boipelaetso e tshwanetse go lebiwa go aterese, nomoro ya fakese kgotsa aterese ya tlhaeletsano ya setegeniki ya Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimaosetso.

- (c) Moipelaetsi o tshwanetse go tlamela ka mabaka utlwagalang tebang le kgetsi ya boipelaetso jwa mogare, le mokgwa o tshwanetseng go dirisiwa go mo itsise ka tshwetso ya boipelaetso, e bile o tshwanetse go duela tuelo ya boipelaetso (fa e tlhomamisitswe).
- (d) Bolaodi jo bo maleba, bo kgona go letlelela kopo ya boipelaetso jo bo diriwang morago ga nako, fa fela go na le mabaka a utlwagalang. Moipelaetsi o tshwanetse go bolelelwa fa kopo ya boipelaetso e se kitla e letlelelwa.

Tuelo ya boipelaetso

- (a) Moipelaetsi o tshwanetse go duela tuelo ya boipelaetso (fa e tlhomamisitswe). Kopo ya boipelaetso jwa mogare e ka kgaphelwathoko go fitlhela go duelwa tuelo ya boipelaetso.
- (b) Morago ga gore Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso amogelo kgetsi ya boipelaetso, mo nakong **ya matsatsi a 10 a tiro** Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso o tshwanetse go tlamela Motlhankedi wa Tshedimosetso ka tshwetso ya gagwe la mabaka, le dintlha tsa motho yo o amegang, fa a le teng.

Motho yo o amegang

- (a) Fa Lefapha le sekaseka kopo ya boipelaetso jwa mogare tebang le kopo e sa dumelwang ya go bona tokomane ya ka ga motho yo mongwe mabapi le tshedimosetso ya sephiri, dikgatlhegelo tsa kgwebelano, le tshedimosetso ngwe le ngwe ya khupamarama, ditokomane tsa SARS. Lefapha le tla itsise motho yo o amegang ka ga kgetsi ya boipelaetso mo nakong **ya matsatsi a 30** morago ga go amogela boipelaetso le ka mokgwa o ka bonako jo bo kgonagalang. Lefapha le tla tihalosetsa motho yo o amegang mabaka a boipelaetso, dintlha tsa moipelaetsi le maikaelelo a puso tebang le seemo sa lefapha mabapi le go senola tshedimosetso eo, fa e le mo dikgatlhegelong tsa baagi. Motho yo o amegang o na le tshono ya matsatsi a **21** go dira tshwaelo e e kwadilweng, go reng kopo ya tshedimosetso e sa tshwanelwa go amogelwa kgotsa go romela mokopi lekwalo le le tihalosang mabaka a letlelelang tshenolo ya tshedimosetso.
- (b) Lefapha le lona, le ka akanya ka go bega kgetsi ya boipelaetso kgatlhanong le kopo ya go senolwa ga tshedimosetso. Fa go le jaalo, Lefapha le tshwanetse go itsise mokopi ka ga boipelaetso jwa lona, mo nakong ya matsatsi a **30 a tiro** morago ga go amogela kopo ya boipelaetso.

Kitsiso ya tshwetso

Lefapha le ka atlenegisa tshwetso ya pele, kgotsa la dira tshwetso engwe gape. Tshwetso e tshwanetse go diriwa mo nakong ya matsatsi a **30 a tiro** morago ga go amogela boipelaetso jwa mogare, kgotsa mo nakong ya matsatsi a **5 a tiro** morago ga go amogela tshwaelo ya boipelaetso. Kitsiso ya tshwetso e tshwanetse go fiwa moipelaetsi, motho mongwe le mongwe yo o amegang le mokopi.

Kopo go kgotlatshekelo

- (a) Moipelaetsi, motho yo o amegang kgotsa mokopi o tla bolelelwa ka ga tshwanelo ya go dira kopo go kgotlatshekelo kgatlhanong le tshwetso ya lefapha tebang le boipelaetso jwa mogare mo nakong ya matsatsi a **60**, kgotsa matsatsi a **30** fa kitsiso e tshwanetse go romelwa motho yo o amegang. Go tla obamelwa dipaka tsa maparego ka bottlalo, fa Lefapha le akanya go atlenegisa kopo ya go fitlhelela tokomane, motho yo o amegang a na le tetla ya go dira tshwaelo kgatlhanong le tshwetso pele tokomane e letlelelwa go senolwa.
- (b) Fa Lefapha le palelelwa ke go itepatepanya le tsamaiso e e fa godimo le dipaka tsa maparego a boipelaetso jwa mogare, Lefapha le tla tselwa gore le kgapetsethoko boipelaetso jwa mogare.
- (c) Mokopi kgotsa motho yo o amegang a ka dira kopo FELA go Kgotlatshekelo e Kgolo (kgotsa kgotlatshekelo ya maemo a tshwanang) go bona tharabololo e e maleba, fa mokopi kgotsa motho yo o amegang a setse a dirisitse tsamaiso ya boipelaetso jwa mogare mo nakong ya matsatsi a **30**, morago ga tshwetso ya boipelaetso jwa mogare. Ditokomane tsotlhe di tshwanetse go romelwa Kgotlatshekelo. Ditsamaiso tsa kgotlatshekelo di tla rulagangwa ka mkgwa wa *civil*, e bile kgotlatshekelo e ka atlanenegisa, fetola, kgotsa kgapelathoko tshwetso ya boipelaetso jwa mogare, e bile le kgona go dira taelo ya kiletso.

3.10 Go fumanega ga manuale

Manuale eno, e ka fumanega go Khomšene ya Ditshwanelo tsa Botho go tsamaelana le temana 4(1) tsa Melawana ya PAIA, e bile e tla senolwa mo wabsaeteng ya Lefapha (<http://www.tourism.gov.za>). Dikgatišo tsa manuale di ka bonwa gape mo dikantorong tsa Lefapha. Mokopi o tshwanetse go duela tuelo e e tlhomamisitsweng fa a kopa kgatišo.

4. DITHEO TSA BAAGI TSE DI BEGANG GO NDT

Bolaodi jwa Boto ya Bojanala ya Aforika Borwa e e tlhomilweng go ya ka *Tourism Act, 1993*.

MAMETLELELO A

FOROMO YA A

KOPO YA GO FITLHELELWA GA DITOKOMANE KE MOKGATLHO WA BAAGI

(Karolo 18(1) ya Molao wa Matlafatso ya Phitlhelelo ya Tshedimosetso wa 2000

(Molao No. 2 wa 2000))

[Molawana 6]

TIRISO KE LEFAPHA

Nomoro ya referense: _____

Kopo e amogetswe ke _____ (tlhalosa maemo, leina le sefane sa Motlhankedi wa
Tshedimosetso/Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso) ks di _____ (letlha) mo
_____ (lefelo).

Tlhwatlhwa ya kopo (fa go nale): R.....

Deposititi (fa tlhomamisitswe): R.....

Tuelo ya go fitlhelela ditokomane: R.....

SIGNATŠHARA YA MOTLHANKEDI WA TSHEDIMOSETSO/MOTLATSA
MOTLHANKEDI WA TSHEDIMOSETSO

A. Dintlha tsa mokgatlho wa baagi

Motlhankedi wa Tshedimoseetso/Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimoseetso:

B. Dintlha tsa motho yo o dirang kopo ya go bona ditokomane

- (a) Dintlha tsa motho yo o dirang kopo ya go bona ditokomane di tshwanetse go kwadiwa fa tlase.*
- (b) Aterese le fakese tsa Rephaboliki moo tshedimosetso e romelwang gona di tshwanetse go kwalwa.*
- (c) Netefaletso ya maemo ao kopo e diriwang ka fa tlase ga wona, fa go le maleba, e tshwanetse go kgomarediwa.*

Maina ka botlalo le sefane: _____

Nomoro ya boitšhupo: _____

Aterese ya poso: _____

Nomoro ya fakese: _____

Nomoro ya mogala: _____ Aterese ya I-meili: _____

Maemo ao kopo e diriwang ka fa tlase ga wona, fa e dirwa boemong jwa motho yo mongwe:

C. Dintlha tsa motho yo kopo e diriwang boemong jwa gagwe

Karolo eno, e tshwanetse go kwalwa FELA fa kopo ya tshedimose tso e dirwa boemong jwa motho yo mongwe.

Maina ka botlalo le sefane: _____

Nomoro ya boitšhupo: _____

D. Dintlha tsa tshedimose tso

(a) Tlamela ka dintlha ka botlalo tsa ditokomane tse dikopiwang, go akarediwa le nomoro ya referense fa o itse, gore tokomane e kgone go bonwa bonolo.

(b) Fa phatla e tlametsweng e sa lekana, tsweêtsweê dirisa letlakala le lengwe, mme o le kgomaretse le foromo eno. Mokopi o tshwanetse go saena matlakala otlhe a tlaletso.

1. Tlhaloso ya tokomane kgotsa karolo e botlhokwa ya tokomane:

2. Nomoro ya reference fa e le teng: _____

3. Ntlha ngwe le ngwe ya tokomane:

E. Ditlhwatlhwa

- (a) Kopo ya go bona tokomane ntle le tokomane e tshotseng dintlha ka ga tshedimosetso ya gago ka sebele, e tla diriswa fela morago ga tuelo ya tlhwatlhwa ya kopo.
- (b) O tla bolelelwa tuelo eo o tshwanetseng go e duela mabapi le tlhwatlhwa ya kopo.
- (c) Tlhwatlhwa ya go bona tokomane e tlhomamisitswe go tsamaelana le mofuta wa kopo le nako e dirisitsweng go batla le go baakanya tokomane.
- (d) Tsweêtsweê, tlhalosa lebaka fa e le gore o ileditswe go duela tlhwatlhwa ya tuelo ngwe le ngwe.

Lebaka la kiletso tebang le tlhwatlhwa ya tuelo

F. Foromo ya go fitlhelela ditokomane

Fa e le gore ga o kgone go buisa ka ntlha ya kgwetlho ngwe, go lebelela kgotsa go reetsa kgatišo ya tokomane ka mokgwa o tlhalositsweng mo 1 go fitlha 4 fa tlase, tlhalosa kgwetlho ya gago, e bile o tlhalose le mokgwa oo, o batlang tokomane ka wona.

Kgwetho: _____ _____	Mokgwa oo tokomane e batliwang ka wona: _____ _____
-------------------------	---

Tshwaya lebokoso le le maleba ka X.

DINTLHA:

(a) Kamogelo ya kopo ya gago go fitlhelela tokomane ka mokgwa wa foromo e e tlhalositsweng o ka ikaega ka

Mokgwa oo tokomane e fumanegang ka wona.

(b) Kopo ya go fitlhelela tokomane ka mokgwa oo tlhalositsweng e ka kgaphelwathoko ka fa tlse ga mabaka a riling, Fa go le jaalo o tla itsisiwe mokgwa oo o tla fiwang tokomane ka wona.

(c) Tuelo ya go fitlhelela tokomane, fa e le gona, e ka tlhomamisiwa bontlhangwe ke mokgwa oo kopo e dirilweng ka wona.

1. Fa tokomane e le ka mokgwa o kwadilweng kgotsa o gatisitsweng:

Kgatišo ya tokomane*	Tlhatlhobo ya tokomane
----------------------	------------------------

2. Fa tokomane e nale ditshwantsho -

(se, se akaretsa ditshwantsho, matlakala a methalo, dikgatišo tsa vidiyo, ditshwantsho tsa khomputara, methalo le jj.):

Tebelelo ya ditshwantsho	kgatišo ya ditshwantsho*	Tlhaloso ya ditshwantsho*
--------------------------	--------------------------	---------------------------

3.Fa tokomane e le ya mafoko a gatisitsweng kgotsa tshedimosetso e kgonang go tlhagisiwa ka mokgwa wa puo:	
Reetsa se tshameka modumo (khasette)	Tlhaloso ya modumo ka mokwalo * (tokomane e kwadilweng kgotsa e tlantsweng)

4.Fa tokomane e bolokilwe mo khomputareng kgotsa ka mokgwa wa eletroniki kgotsa motshini wa go buisa:		
kgatišo ya tokomane e tlantsweng *	kgatišo ya tshedimosetso e ntshitsweng go tokomane *	kgatišo ka mokgwa wa go buisa mo khomputareng * (disiki ya stiffy kgotsa disiki ya khompact)

*Fa o kopile kgatišo kgotsa tokomane e tlantsweng (fa godimo) a o batla gore kgatišo kgotsa matlakala a tlantsweng a romelwe ka poso? Ditshenyegelo tsa poso di a duelelwa.	Ee	Nyaa
--	----	------

Ela tlhoko gore fa tokomane e sa fumanegane ka puo e o e batlang, o tla fiwa tokomane ka puo eo e fumanegang ka yona.
O batla go fumana tokomane ka puo e fe? _____

G. Kitsiso ya tshwetso mabapi le kopo ya go fitlhelela tokomane

O tla itsisiwe ka lekwalo fa kopo ya gago e amogetswe / kgapetswethoko. Fa o batla go itsisiwe ka mokgwa yo mongwe, tsweêtsweê tlhalosa mokgwa mme o tlamele ka dintlha ka botlalo.

Dintlha ka botlalo go tsamaelana le kopo ya gago.

O batla go itsisiwe tshwetso ya kopo ya gago ka ka mokgwa o fe gore o kgone go ka tshwetso fitlhelela tokomane? _____

E saenilwe mo _____ ka di _____ kgwedi _____ 20 _____

SIGNATŠHARA YA MOKOPI/ MOTHO YO O
DIRANG KOPO BOEMONG JWA YO MONGWE

MAMETLELELO B

FOROMO YA B

KITSISO YA BOIPELAETSO JWA MOGARE

(Karolo 75 ya Molao wa Kgodišo ya Phitlhelelo ya tshedimosetso wa 2000 (Molao No. 2 wa 2000))

[Molawana 8]

**KWALA NOMORO YA GAGO YA
REFERENCE: _____**

A. Dintlha tsa mokgatlho wa baagi

Motlhankedi wa Tshedimosetso/ Motlatsa Motlhankedi wa Tshedimosetso:

B. Dintlha tsa mokopi/motho yo o dirang boipelaetso jwa mogare

- (a) *Dintlha tsa motho yo o dirang kgetsi ya boipelaetso di tshwanetse go kwadiwa fa tlase.*
(b) *Setlankana se se netefatsang maemo ao kopo ya boipelaetso e diriwang ka fa tlase ga wona.*
(c) *Fa moipelaetsi e le motho yo o amegang, mme ese motho yo o kopileng tshedimosetso, dintlha tsa mokopi di tshwanetse go kwadiwa mo C fa tlase.*

Maina le sefane ka botlalo: Nomoro ya boitšhupo. Aterese ya poso. Nomoro ya fakese. Aterese ya Imeili. Maemo ao kopo ya boipelaetso jwa mogare a diriwang ka fa tlase ga wona boemong jwa motho yo mongwe: Dintlha tsa mokopi

Karolo eno e tshwanetse gi kwalwa FELA fa motho yo o amegang (ntle le mokopi ka sebele) a dira kgetsi ya boipelaetso jwa mogare.

Maina le sefane ka botlalo: _____

Nomoro ya boitšhupo: _____

Aterese ya poso: _____

Nomoro ya fakese: _____

Nomoro ya mogala: _____ Aterese ya Imeili: _____

Maemo ao kopo ya boipelaetso boemong jwa motho yo mongwe a diriwang ka fa tlase ga wona:

C. Dintlha tsa mokopi

Karolo eno e tshwanetse go kwalwa FELA fa motho yo o amegang (ntle le mokopi ka sebele) a dira kgetsi ya boipelaetso jwa mogare.

Maina le sefane ka botlalo: _____

Nomoro ya boitšhupo: _____

D. Tshwetso eo go diriwang boipelaetso kgatlhanong le yona

Tshwaya tshwetso eo go dirilwang boipelaetso kgatlhanong le yona ka X mo lebokosong le le maleba:
Go ganwa ga kopo ya go fitlhelela tshedimosetso
Tshwetso mabapi le tuelo e tlhomamisitsweng go ya ka karolo 22 ya Molao
Tshwetso mabapi le katološo ya nako ya go semagana le kopo go ya ka karolo 26(1) ya Molao
Tshwetso go ya ka karolo 29(3) ya Molao go gana kopo ka mokgwa oo e dirilweng ka wona ke mokopi
Tshwetso ya go amogela kopo ya go fitlhelela tshedimosetso

E. Mabaka a go ipelaetsa

Fa phatla e e fa tlase e sa lekane, tsweêtsweê dirisa letlakala le lengwe mme o le kgomaretse le foromo eno. O tshwanetse go saena matlakala otlhe a tlaleletso.
--

Tlhalosa mabaka ao kgetsi ya boipelaetso e diriwang ka fa tlase ga wona:

Tlhalosa lebaka lengwe le lebgwe le le botlhokwa go seka seka kopo ya boipelaetso:

F. Kitsiso ya boipelaetso

O tla itsisiwe ka lekwalo ka tshwetso ya gago ya boipelaetso jwa mogare. Fa o batla go itsisiwe ka mokgwa yo mongwe, tsweêtsweê tlhalosa mokgwa oo, e bile tlamela ka dintlha go matlafatsa kopo ya gago.

Tlhalosa mokgwa: _____

Dintlha tsa mokgwa: _____

E saenilwe mo _____ ka letlha la _____ kgwedi _____ 20 _____

SIGNATŠHARA

YA

MOIPELAETSI

TIRISO KE LEFAPHA:

TOKOMANE YA SEMMUSO YA BOIPELAETSO JWA MOGARE:

Boipelaetso bo amogetswe ka letlha la di _____ tsa _____
_____(tlhalosama maemo, leina le sefane sa Motlhankedi wa Tshedimose tso/Motlatsa
Motlhankedi wa Tshedimose tso).

Boipelaetso bo patilwe ke mabaka a Motlhankedi wa Tshedimose tso/Motlatsa Motlhankedi wa
Tshedimose tso, mme fa go tlhokega dintlha tsa mongwe le mongwe yo o amegang yo o amiwang
ke tokomane e e rebotsweng ke Motlhankedi wa Tshedimose tso/Motlatsa Motlhankedi wa
Tshedimose tso ka di _____(letlha) go bolaodi
jo bo maleba.

TSHWETSO YA BOIPELAETSO:

TSHWETSO YA MOTLHANKEDI WA TSHEDIMOSE TSO/MOTLATSA MOTLHANKEDI WA
TSHEDIMOSE TSO/THEBOLO YA TSHWETSO ENTŠHWA:

LETLHA LA BOLAODI JO BO MALEBA

E AMOGETSWE KE MOTLHANKEDI WA TSHEDIMOSE TSO/MOTLATSA MOTLHANKEDI WA
TSHEDIMOSE TSO GO TSWA GO BOLAODI JO BO MALEBA KA (letlha):

MAMETLELELO C

LENAANE LA DITUELO TSE DI TLHOMAMISITSWENG

Tuelo ya kgatišo ya manuale go ya ka tlhaloso ya Molawana 5(c) boemong jwa kgatišo ngwe le ngwe ya bogolo jwa letlakala la A4 kgotsa karolo ya lona	R0-60
Dituelo tsa kgatišo e e tlhalositsweng mo Molawana 7(1) di ka mokgwa o o latelang:	
(a) Boemong jwa kgatišo ngwe lengwe ya letlakala la bogolo jwa A4 kgotsa karolo ya lona	R0-60
(b) Boemong jwa kgatišo ngwe lengwe e e tlantsweng ya letlakala la bogolo jwa A4 kgotsa karolo ya lona e e bolokilweng mo khomputareng kgotsa ka mokgwa wa eletroniki kgotsa motšhini wa go buisa	R0-40
(c) Boemong jwa kgatišo ya motšhini wa go buisa wa	
1. stifi disk	R5-00
2. Khomphact disk	R40-00
(d) Boemong jwa tokomane ya ditšhwantsho	
(i) Boemong jwa letlakala la bogolo jwa A4 kgotsa karolo ya lona	R22-00
(ii) Boemong jwa kgatišo ya ditšhwantsho	R60-00
(e) Boemong jwa kgatišo ya puo ya molomo	
(f) Boemong jwa letlakala la bogolo jwa A4 kgotsa karolo ya lona	R12-00
(ii) Boemong jwa letlakala kgotsa kgatišo ya puo ya molomo	R17-00
Tuelo ya kopo e e duelwang ke mokopi, ntle ga motho yo o kopang tshedimosetso ya gagwe ka sebele go ya ka tlhaloso ya Molawana 7(2)	R35-00

Tuelo ya phitlhelelo ya tshedimosetso e e duelwang ke mokopi go ya ka tlhaloso ya Molawana 7(3) e ka mokgwa o o latelang		
1	(a) Boemong jwa kgatišo ngwe le ngwe ya bogolo jwa letlakala la A4 kgotsa karolo ya yona	R0-60
	(b) boemong jwa kgatišo ngwe le ngwe e e tlantsweng ya bogolo jwa letlakala la A4 kgotsa karolo ya lona e e bolokilweng mo khomputareng kgotsa ka mokgwa wa eletroniki kgotsa motšhini wa go buisa	R0-40
	(g) Boemong jwa kgatišo ya motšhini wa go buisa wa	
	(i) stifi disk	R5-00
	(ii) khompact disk	R40-00
	(h) Boemong jwa tokomane ya ditšhwantsho	
	(c) (i) boemong jwa letlakala la bogolo jwa A4 kgotsa karolo ya lona	R22-00
	(ii) boemong jwa kgatišo ya ditshwantsho	R60-00
	(d) Boemong jwa go tlannywa ga tokomane ya puo	
	(i) boemong jwa letlakala la bogolo jwa A4 kgotsa karolo ya lona	R12-00
	(ii) boemong jwa kgatišo ya puo ya molomo	R17-00
	(e) Go batla le go baakanya tokomane, tebang le ura ngwe le ngwe kgotsa karolo ya ura, go akarediwa ura ya ntlha e e tlhokagalang mabapi le go batla le go baakanya tokomane	R15-00 ura ngwe le ngwe

- | |
|---|
| <p>2. Mabapi le Karolo 22(2) ya PAIA, go tihomamisiwa jaana:</p> <ul style="list-style-type: none">a. Go tshwanetse go feta diura di le thataro pele go duelwa depositib. Mokopi o tshwanetse go duela depositi ya ngwe-tharo ya tlhwalhwa ya go fitlhelela tokomane |
| <p>3. Tšhelete ya poso e duelwa fa kgatišo e tshwanetse go romelwa mokopi ka poso</p> |